



Comune di
Mesocco

Concorso di progetto «Appartamenti primari San Bernardino»

Concorso di progetto con procedura selettiva

Bando di concorso (appalto)

14 giugno 2024

Colofone

Committente

Comune di Mesocco, CH-6563 Mesocco

Persona di contatto

Mattia Ciocco, Sindaco

+41 91 822 91 40

mattia.ciocco@mesocco.swiss

Mandatario

Stauffer & Studach Raumentwicklung

Alexanderstrasse 38, CH-7000 Coira

www.stauffer-studach.ch

Elaborazione

Aprile - giugno 2024

Data

14 giugno 2024

Contenuto

1	Introduzione	4
1.1	La località turistica di San Bernardino	4
1.2	Abitazioni primarie a San Bernardino	4
1.3	Oggetto e obiettivi	5
2	Procedura, organizzazione	6
2.1	Committente	6
2.2	Procedura e basi	6
2.3	Lingua	6
2.4	Pubblicazione del bando di concorso	6
2.5	Carattere vincolante e protezione giuridica	6
2.6	Obbligo di discrezione	7
2.7	Partecipazione	7
2.8	Indennizzo, montepremi	9
2.9	Organi	9
2.10	Ulteriore elaborazione e mandati susseguenti	10
2.11	Ulteriori informazioni sull'incarico e sul progetto	11
2.12	Scadenziario del concorso di progetto	11
3	Compito e condizioni quadro	12
3.1	Perimetro e compito	12
3.2	Condizioni quadro in materia edilizia e di pianificazione	12
3.3	Requisiti generali del progetto	14
3.4	Requisiti per gli accessi e i posteggi	15
3.5	Requisiti tecnici	15
3.6	Requisiti per appartamenti e ulteriori locali	17
3.7	Alloggi a pigione moderata – Sostenibilità economica e costi	17
3.8	Ulteriori sviluppi	18
4	Fase 1 (prequalifica)	19
4.1	Documenti del committente	19
4.2	Documentazione da consegnare	19
4.3	Consegna del dossier di candidatura	20
4.4	Valutazione e motivi di esclusione per carenze formali	20
4.5	Criteri di valutazione	20
4.6	Notifica del risultato	21
5	Fase 2	22
5.1	Documenti consegnati ai partecipanti (provvisorio)	22
5.2	Sopralluogo	22
5.3	Formulazione e risposte domande	22
5.4	Consegna dei lavori	22
5.5	Verifiche preliminari	23
5.6	Valutazione della soluzione proposta	23
5.7	Informazione, pubblicazione e restituzione	24
6	Documenti da consegnare	25
6.1	Generale	25
6.2	Documenti	25
6.3	Modello 1:500	27
7	Approvazione	28

1 Introduzione

1.1 La località turistica di San Bernardino

San Bernardino appartiene politicamente al Comune di Mesocco. La località turistica è situata ai piedi dell'omonimo passo, ad una quota di 1'626 metri sul livello del mare. La sua collocazione geografica e le caratteristiche orografiche hanno fatto di San Bernardino un luogo di transito sin dall'antichità. Con l'apertura della galleria autostradale nel 1967 la strada cantonale e il passo persero d'importanza.

La fama di destinazione turistica ha radici nell'Ottocento. A quei tempi, gente di nobile estrazione sociale, proveniente dalla vicina Italia, si recava a San Bernardino richiamata dalle qualità terapeutiche dell'acqua minerale. Negli anni '60 e '70 la località turistica ha vissuto periodi di espansione e successo economico (ad esempio la costruzione di alberghi e degli impianti di risalita). Dagli inizi degli anni '90 lo sviluppo è rallentato per poi tramutarsi in un declino delle attività turistiche con conseguenze negative per l'economia locale e regionale. Gli investimenti nelle infrastrutture (impianti di risalita e alberghi) sono regrediti gradualmente fino alla chiusura di singole strutture ricettive. Dalla stagione invernale 2012/13 fino a dicembre 2023 anche gli impianti sciistici di Confin hanno cessato l'attività, andando ad aggravare ulteriormente la situazione del turismo in generale e del settore alberghiero in particolare.

Nel 2023 la società San Bernardino Swiss Alps (SBSA) ha avviato diversi progetti per rilanciare la destinazione turistica di San Bernardino. Tra questi c'è la riapertura del comprensorio sciistico di Confin, la ristrutturazione di alberghi e la costruzione di un albergo con bagni curativi e di appartamenti gestiti. Il Comune di Mesocco accoglie favorevolmente le iniziative proposte da SBSA.

1.2 Abitazioni primarie a San Bernardino

San Bernardino è caratterizzato da un alto numero di abitazioni secondarie. Attualmente, presso Acuforta sono ubicati tre edifici plurifamiliari, comunemente noti come «Cà del Cantón», di proprietà del Comune politico di Mesocco, nei quali si trovano appartamenti senza limitazioni d'uso. Oltre la metà di questi appartamenti sono utilizzati come residenze primarie da famiglie, coppie e persone singole che vivono e lavorano a San Bernardino.

Nell'estate del 2023 gli aventi diritto di voto del Comune di Mesocco hanno deciso, per votazione popolare alle urne, la vendita a SBSA di alcune particelle presso Acuforta, inclusa la particella no 1519. Sulla parte nord si quest'ultima si trovano i tre edifici plurifamiliari «Ca del Cantón». Nei prossimi anni, questi edifici saranno demoliti per fare spazio a un nuovo complesso alberghiero con bagni curativi.

Per compensare la perdita di spazio abitativo primario causata dalla demolizione delle «Cà del Cantón», lo scorso anno il Comune politico ha acquistato dal Comune parrocchiale la particella no 2903 (immagine 1), su cui intende costruire un nuovo edificio con appartamenti primari da affittare.

La particella no 2903 si trova nella zona residenziale 4 e ha una superficie di 1'568 m². Grazie alla sua posizione centrale, alla prossimità alle aree di svago e all'ottima accessibilità sia con i mezzi di trasporto pubblico che individuale così come a piedi, la particella è particolarmente adatta per la costruzione di appartamenti primari destinati a famiglie e/o persone residenti a San Bernardino.

① Particella no 2903

② «Cà del Cantón»

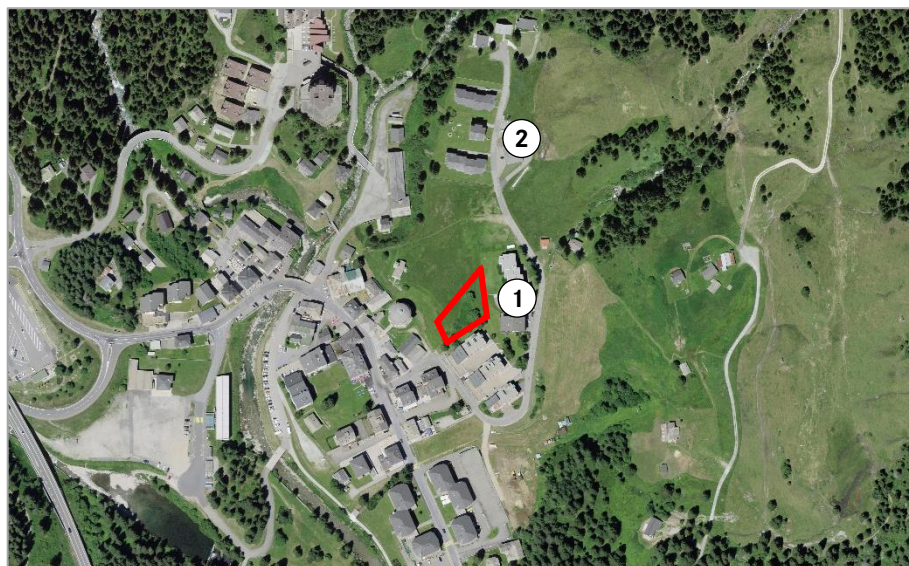


Immagine 1 - Fotografia aerea di San Bernardino con evidenziata la particella no 2903.

1.3 Oggetto e obiettivi

L'oggetto della procedura è la preparazione di una proposta progettuale per un nuovo edificio per appartamenti primari. L'oggetto dell'aggiudicazione comprende le prestazioni in conformità al regolamento SIA 102 per:

- (1) La costruzione del nuovo edificio abitativo.
- (2) La strutturazione degli spazi esterni (incluso l'accesso pedonale e veicolare), nella misura in cui questo è oggetto dell'incarico.

Secondo la stima dei costi d'investimento approssimativa il progetto di costruzione prevede costi di realizzazione di circa 5.5 milioni di franchi svizzeri.

Nella soluzione proposta sono riposte le seguenti aspettative (obiettivi):

- Una proposta con spazi abitativi convincenti per quanto riguarda la funzionalità, orientati alle esigenze dei residenti.
- Una proposta di soluzione convincente in termini di urbanistica, in cui il nuovo edificio formi un complesso coerente con quelli circostanti.
- Un progetto attento ai costi di costruzione ed economico in termini di gestione e manutenzione.
- Una proposta che soddisfa standard architettonici e di strutturazione elevati e che includa una soluzione convincente per lo spazio esterno e per l'accesso pedonale e veicolare.

2 Procedura, organizzazione

2.1 Committente

Il committente è il Comune politico di Mesocco, rappresentato dal Municipio.

2.2 Procedura e basi

Il concorso di progetto viene svolto nell'ambito di una procedura selettiva con selezione aperta dei dossier ai sensi dell'art. 19 del Concordato intercantonale sugli appalti pubblici (CIAP; CSC 803.710).

La base per il concorso di progetto è costituita dall'Accordo GATT/OMC sugli appalti pubblici, dal Concordato intercantonale sugli appalti pubblici (CIAP; CSC 803.710), dalla Legge di applicazione del Concordato intercantonale sugli appalti pubblici (LAdCIAP; CSC 803.600) e dalla relativa Ordinanza (OLAdCIAP; CSC 803.610). Con riserva per le disposizioni del presente bando di concorso, il regolamento SIA 142 (edizione 2009) si applica in via sussidiaria nella misura in cui non contrasta con i principi del diritto in materia di appalti pubblici.

Fase 1 (selezione aperta dei dossier)

L'appalto è pubblico. I partecipanti più idonei vengono determinati sulla base dei dossier di candidatura inoltrati. L'idoneità all'incarico deve essere dimostrata presentando le competenze professionali, personali e organizzative unitamente alle relative referenze. Per la fase 2 saranno selezionate circa otto candidature, di cui al massimo due per la categoria giovani professionisti. La fase 1 non è anonima.

Fase 2

I candidati ammessi alla fase 2 sviluppano una proposta di progetto per il compito assegnato. La fase 2 viene svolta in forma anonima.

2.3 Lingua

La lingua della procedura è l'italiano. Tutti i documenti devono essere redatti in italiano. Il sopralluogo e lo scambio tra partecipanti, giuria, committente e segretario avvengono in italiano.

2.4 Pubblicazione del bando di concorso

Il bando di concorso viene pubblicato sui seguenti organi:

- Foglio ufficiale del Canton Grigioni (organo di pubblicazione ai sensi dell'art. 48 CIAP) <https://www.kantonsamtsblatt.gr.ch/it/pubblicazioni/>
- www.simap.ch

2.5 Carattere vincolante e protezione giuridica

Partecipando alla gara d'appalto rispettivamente al concorso di progetto selettivo, i partecipanti riconoscono le disposizioni del bando e le decisioni della giuria in questioni discrezionali.

L'offerta è vincolante per sei mesi dalla data di presentazione. Tutti i documenti presentati nell'ambito della procedura selettiva diventano di proprietà del committente. I partecipanti rimangono titolari dei diritti d'autore ma, per quanto lo scopo della procedura lo richieda, essi trasferiscono al committente i loro diritti d'utilizzazione, in particolare ai fini della pubblicazione mantenendo però il diritto di menzione del nome, così come il diritto di riproduzione.

Con l'accettazione del mandato per l'elaborazione successiva, gli autori del progetto si impegnano a trasferire il diritto di sfruttare, il diritto d'utilizzazione, il diritto di modifica e il diritto di realizzazione al committente. Restano riservati i diritti non trasferibili inerenti alla personalità, come il diritto di menzione del nome. La cessione dei diritti trasferibili da parte dell'appaltatore al committente verrà regolata per fasi.

Se il vincitore del concorso, per motivi non prevedibili come ad esempio malattia, infortunio o motivi di capacità, non è in grado di assumere il mandato di elaborare il progetto o se rinuncia volontariamente al mandato, si impegna a cedere al committente i diritti di sfruttare, d'utilizzazione, di modifica e di realizzazione del progetto senza ulteriori indennizzi.

Le decisioni della giuria in questioni discrezionali non sono soggette a ricorso. L'art. 28 del regolamento SIA 142 e il regolamento sulla procedura di ricorso per i concorsi di architettura non trovano applicazione.

In presenza di un interesse legittimo, eventuali ricorsi possono essere presentati per iscritto e motivati entro 20 giorni dalla notifica della decisione al Tribunale amministrativo del Cantone dei Grigioni, Obere Plessurstrasse 1, 7001 Coira. Non si applicano le ferie giudiziarie. Il foro competente è Coira e si applica il diritto svizzero.

Per motivi importanti, il committente può interrompere o ripetere il procedimento in qualsiasi momento (art. 43 CIAP).

2.6 Obbligo di discrezione

I membri della giuria e i partecipanti al concorso si impegnano a trattare tutte le informazioni e i documenti ricevuti in modo confidenziale e a non renderli accessibili a terzi senza il previo consenso del committente.

2.7 Partecipazione

2.7.1 Diritto di partecipazione

Hanno diritto a partecipare i professionisti del settore dell'architettura con domicilio o sede commerciale in Svizzera o in paesi che hanno sottoscritto l'Accordo GATT/OMC. Il termine ultimo per soddisfare questa condizione è la data di consegna della fase 1 (prequalifica). I partecipanti non residenti in Svizzera devono fornire un recapito postale in Svizzera.

Le informazioni che il candidato deve fornire sono indicate nel formulario di candidatura alla prequalifica [B-1]. Le informazioni formali devono essere dichiarate dai candidati stessi. Informazioni false o fuorvianti costituiscono motivo di esclusione dalla procedura.

Al concorso non può partecipare chi ha un rapporto d'impiego, un rapporto di parentela stretto, un rapporto di dipendenza professionale o è unito da vincoli con il committente, un membro della giuria o un esperto menzionato nel bando del concorso. A questo proposito, si fa esplicito riferimento alle indicazioni più precise ed estese contenute nelle linee guida SIA «Prevenzione e motivi di ricusazione» (versione 2013). I candidati sono tenuti ad astenersi dalla partecipazione se hanno legami inammissibili con il committente, con i membri della giuria o con gli esperti. L'inosservanza comporta l'esclusione dalla procedura.

2.7.2 Formazione di consorzi o team

È consentita la formazione di un consorzio composto da più studi di architettura o di un team composto da più specialisti. La formazione di consorzi o team con altre figure professionali specializzate non è però obbligatoria. I lavori di architettura vanno assegnati in conformità al regolamento SIA 102. Se viene formato un consorzio, gli offerenti si assumono la responsabilità in modo indipendente.

Il capofila e la forma giuridica della cooperazione devono essere dichiarati nel formulario di offerta [B]. Non sono ammesse candidature doppie o multiple. Tutti i membri di un eventuale consorzio devono compilare il modulo «Autodichiarazione/Conferma dell'offerente» (allegato formulario di offerta [B]) in modo completo e veritiero, firmarlo o allegare una procura scritta e presentarlo contestualmente alla candidatura.

2.7.3 Candidature categoria giovani professionisti

Se la candidatura viene presentata nella categoria giovani professionisti, è necessario inoltrare il modulo di candidatura corrispondente. Ciò presuppone che il candidato abbia almeno tre anni di esperienza professionale, che non gestisca un proprio ufficio da prima del 2015 e che sia nato nel 1989 o successivamente. È necessario allegare i relativi giustificativi. Nel caso di uno studio di architettura o di uno studio d'architettura condiviso da più partner, tutti i partner devono soddisfare il requisito dell'età. Nel caso di un consorzio tutti gli studi d'architettura devono rispettare questi requisiti.

2.7.4 Partecipanti

Sulla base del bando di concorso del 14 giugno 2024, tutti i partecipanti legittimati hanno la possibilità di candidarsi entro il 7 agosto 2024. Saranno selezionate le circa otto candidature meglio qualificate, al massimo due dei quali della categoria giovani professionisti. La selezione sarà effettuata dalla giuria sulla base dei criteri di valutazione del presente bando (capitolo 4.3). Gli studi selezionati si impegnano a partecipare al sopralluogo (25 ottobre 2024).

Ulteriori specialisti coinvolti con lo status di professionisti specializzati devono essere elencati nel modulo allegato [B-1] (formulario di candidatura di prequalifica). I professionisti specializzati possono essere coinvolti in più proposte di progetto. In questo caso, è responsabilità del candidato garantire l'anonimato all'interno del team.

2.8 Indennizzo, montepremi

Le spese per la fase 1 (prequalifica) non vengono indennizzate. Per la fase 2 è disponibile un totale di CHF 100'000 (IVA esclusa) per l'indennizzo dei partecipanti e per il montepremi. Verrà utilizzato l'intero importo. Ogni partecipante riceverà CHF 5'000 (IVA esclusa) come indennizzo fisso dopo aver consegnato correttamente una proposta di progetto completa. Nel caso di un consorzio o di un team, l'importo viene versato una sola volta. Il versamento avviene al capofila.

2.9 Organi

2.9.1 Giuria

Membri	Mattia Ciocco, sindaco Comune di Mesocco Alberto Toscano, rappresentante Comune patriziale di Mesocco
Membri professionisti	Valentin Bearth, prof. arch. dipl. ETH / BSA / SIA, Coira (presidente) Giovanni Guscetti, arch. dipl. ETH / SIA, Minusio Ivano Fasani, arch. dipl. SUP, Mesocco
Consulente (senza voto)	Pietro Cereghetti, responsabile Ufficio tecnico comunale (supplente membri professionisti)

In caso di impedimento imprevisto e duraturo di uno dei membri della giuria, il committente nel corso della procedura può nominare un sostituto. Il committente si riserva il diritto di consultare ulteriori esperti.

La giuria sottopone una raccomandazione al committente.

2.9.2 Segretariato

L'indirizzo di contatto per le questioni relative alla procedura è il segretariato Stauffer & Studach AG, rappresentato da Fernando Ciocco, Alexanderstrasse 38, 7000 Coira; tel. +41(0)81 258 34 44; sekretariat@stauffer-studach.ch. I contatti amministrativi del committente sono indicati nel presente bando di concorso.

Per garantire la parità di trattamento durante la procedura non possono essere rilasciate informazioni dirette da parte del committente o di membri della giuria. Informazioni formali avvengono unicamente attraverso il segretariato.

2.10 Ulteriore elaborazione e mandati susseguenti

2.10.1 Generale

In base ai risultati della valutazione e alle raccomandazioni della giuria, il committente intende incaricare tramite procedura d'incarico diretto gli autori del progetto giudicato migliore per l'elaborazione successiva. Ha diritto all'incarico solo l'offerente ammesso a presentare una proposta di progetto. Il presupposto è che l'offerente dimostri di avere le competenze professionali e personali adeguate a fornire tutte le prestazioni parziali in conformità al regolamento SIA 102 (Prestazioni e onorari nell'architettura), tenendo conto di tutti i parametri del progetto.

La formazione di gruppi di lavoro dopo la conclusione della procedura è possibile in accordo con il committente e con il suo consenso scritto ai partner scelti.

Altri professionisti specializzati consultati nel corso della procedura non avranno diritto ad un ulteriore incarico. Se tuttavia la giuria riconosce un contributo significativo alla proposta di progetto, c'è la possibilità che l'ingegnere civile consultato venga incaricato tramite procedura d'incarico diretto, sempre che le basi legali secondo il capitolo 2.2 lo permettano.

Nel caso in cui le capacità dei progettisti incaricati non siano sufficienti a garantire il successo della progettazione e dell'esecuzione, il committente può assegnare parti delle prestazioni a terzi o richiedere la formazione di un consorzio.

L'assegnazione dell'incarico dipende in ogni caso dall'approvazione del progetto e dal rilascio dei crediti necessari da parte delle autorità competenti.

2.10.2 Prestazioni

L'incarico comprende le seguenti prestazioni parziali: progetto preliminare, progetto di costruzione, procedura di approvazione, piani di appalto, piani di esecuzione e direzione architettonica rispettivamente 58.5% - 64.5% ai sensi del regolamento SIA 102. È possibile l'affidamento di ulteriori prestazioni parziali ai sensi del regolamento SIA, compresa la direzione lavori sul posto.

Il committente si riserva il diritto di affidare ad altri anche prestazioni parziali di queste fasi SIA in relazione al calcolo dei costi. È possibile che vengano commissionate ulteriori prestazioni parziali.

Per motivi finanziari, agli autori del progetto vincitore non può essere corrisposto alcun compenso aggiuntivo ai sensi dell'art. 17.1, art. 27.1, art. 27.2 e art. 27.3 del regolamento SIA 142 (2009). Suddetti articoli non trovano applicazione.

2.10.4 Onorario

Quale base per il calcolo dell'onorario per le prestazioni del progettista vale il regolamento SIA 102. Il committente intende stipulare un contratto sulle seguenti basi:

- Tariffa oraria media prevista h: CHF 130. -
- Fattore di gruppo i: 0.9 - 1.0
- Fattore di adeguamento r nuova costruzione: 0.9 - 1.0
- Grado di difficoltà (opera di categoria IV) n: 0.9 - 1.0

Le prestazioni speciali da concordare saranno compensate in base al dispendio. I costi derivanti dalle trasferte sono contemplati nelle spese forfettarie.

2.11 Ulteriori informazioni sull'incarico e sul progetto

Il committente prepara un manuale di progetto che descrive l'organizzazione di progetto, le informazioni, le comunicazioni, la programmazione, la gestione delle modifiche, eccetera. Le riunioni di progetto e di direzione lavori si svolgono a San Bernardino o a Mesocco. Spese supplementari associate, come ad esempio pernottamenti o spese di viaggio più importanti, non vengono indennizzate separatamente.

2.12 Scadenziario del concorso di progetto

Data	Fase
Fase 1 (prequalifica)	
ve 21 giugno 2024	- Pubblicazione bando di concorso e documentazione per la candidatura
me 7 agosto 2024	- Termine inoltro candidature (consegna a mano o timbro postale)
fine agosto inizio settembre	- Prequalifica e decisione della giuria - Comunicazione risultati
Fase 2	
ve 4 ottobre 2024	- Consegna dei documenti (e-mail)
ve 25 ottobre 2024	- Sopralluogo, consegna del modellino
ve 15 novembre 2024	- Inoltro domande in merito al bando (e-mail)
ve 29 novembre 2024	- Risposta alle domande (e-mail)
ve 14 febbraio 2025	- Consegna della soluzione proposta
ve 28 febbraio 2025	- Consegna del modellino
metà marzo 2025	- Valutazione
metà aprile 2025	- Comunicazione dei risultati
successivamente	- Esposizione

3 Compito e condizioni quadro

3.1 Perimetro e compito

Il perimetro del concorso di progetto comprende l'intera particella no 2903 del registro fondiario del Comune di Mesocco (immagine 2).

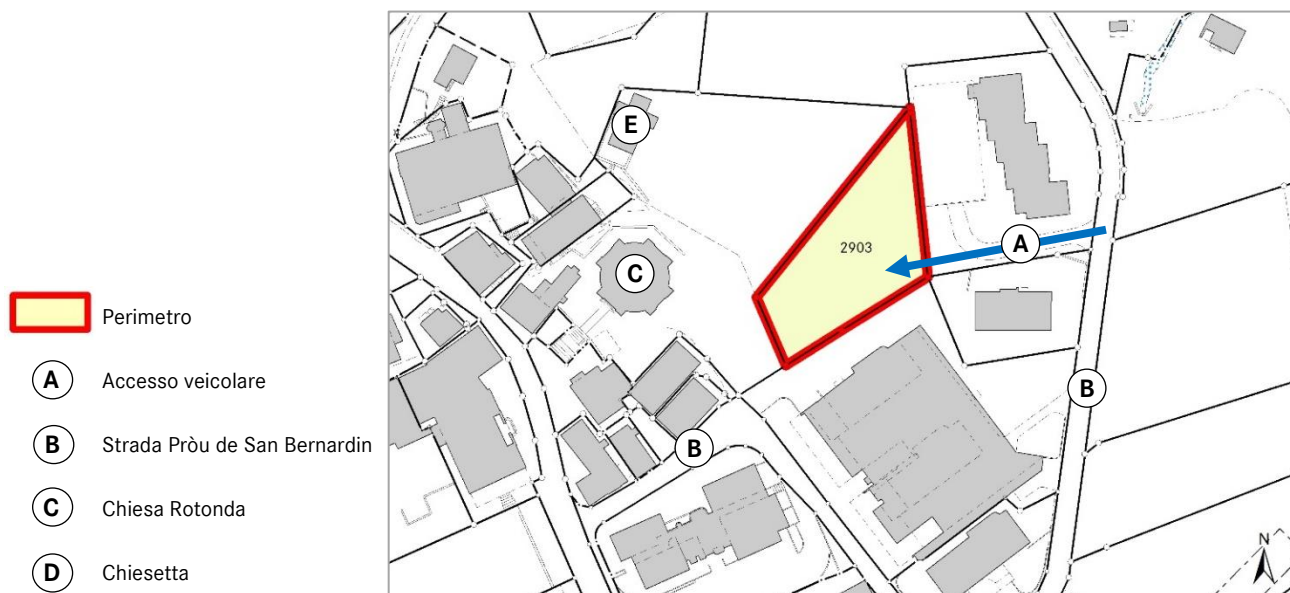


Immagine 2 - Perimetro del concorso di progetto (in rosso).

Il compito prevede l'elaborazione di una proposta progettuale convincente dal punto di vista urbanistico e architettonico per:

- un edificio residenziale con appartamenti in affitto,
- i relativi spazi esterni e gli accessi pedonali e veicolari.

3.2 Condizioni quadro in materia edilizia e di pianificazione

Si sottolinea che per la progettazione, la pianificazione e la realizzazione, oltre alle regole riconosciute dell'architettura, devono essere rispettate anche tutte le leggi, le ordinanze, le linee guida, i regolamenti di attuazione, ecc. validi e applicabili.

3.2.1 Ordinamento base, utilizzazione e volume edificabile

La particella no 2903 è assegnata completamente alla zona residenziale R4 (immagine 3). La superficie della particella è pari a 1'568 m².

Per la zona residenziale R4 valgono le determinazioni dell'art. 25 della legge edilizia comunale (LE). Dimensioni e indice di sfruttamento sono fissati nell'articolo 15 della legge edilizia comunale. Vale quanto segue (estratto):

Indice di sfruttamento:	– Zona residenziale R4: 0.9
Superficie di piano computabile massima:	– 1'411 m ² (1'568 m ² x 0.9)
Altezza della facciata in gronda:	– Zona residenziale R4: 13.5 m + z
Lunghezza dell'edificio:	– Zona residenziale R4: 40 m
Distanza minima dal confine:	– Zona residenziale R4: 5 m – La distanza minima dal confine della particella no 1531 può essere ridotta a 2.5 m

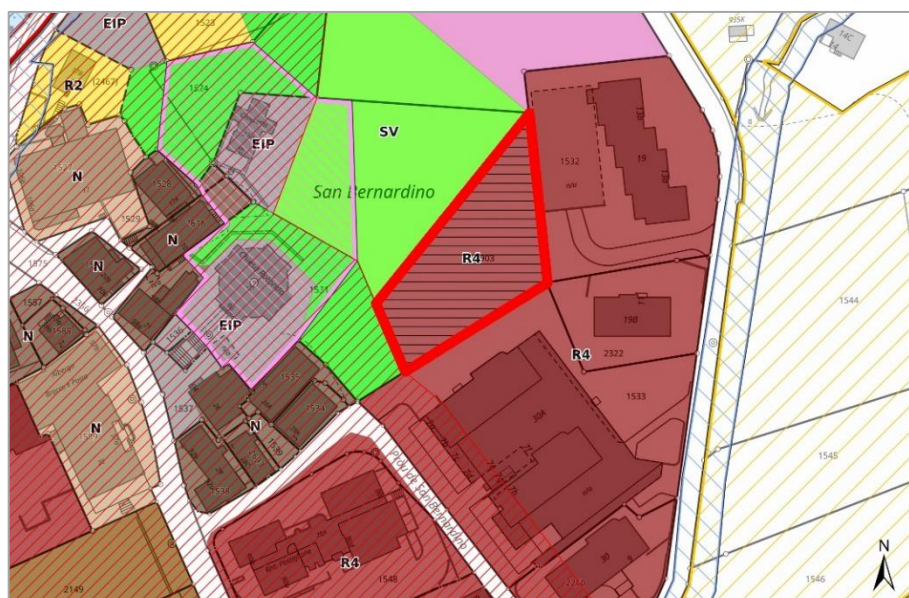


Immagine 3 - Estratto del piano delle zone (rosso = perimetro).

3.2.2 Quota abitazioni primarie

Il piano delle zone in vigore prevede che la particella possa essere edificata unicamente con abitazioni primarie. Questa determinazione non è comunque più di rilievo perché nel 2013 è stata accettata dal popolo svizzero la legge sulle abitazioni secondarie che proibisce ai comuni con più del 20% di abitazioni secondarie di costruire nuove abitazioni senza limitazioni s'uso. Il Comune di Mesocco ha una quota di abitazioni secondarie superiore al 20%.

3.2.3 Determinazioni nel piano generale delle strutture (PGS)

Non sussiste alcuna determinazione.

3.2.4 Determinazioni nel piano generale di urbanizzazione (PGU)

La strada Pròu de San Bernardin è determinata quale strada collettrice nel PGU. L'accesso alla particella no 2903 avviene dalla strada Pròu de San Bernardin tramite la particella no 1532 (immagine 4).



Immagine 4 - Estratto del piano generale di urbanizzazione (rosso = perimetro, linea gialla tratteggiata = accesso stradale alla particella).

3.3 Requisiti generali del progetto

3.3.1 Urbanistica e strutturazione

La posizione della particella no 2903 è esposta e sensibile. Essa si trova infatti nelle immediate vicinanze della Chiesa Rotonda e della Chiesa di San Bernardino e San Sebastiano (entrambi gli edifici sono protetti) e al confine con la zona verde (zona da mantenere libera da costruzioni). Per il committente è quindi di cruciale importanza realizzare un edificio che soddisfi i requisiti più elevati in termini di urbanistica e strutturazione. I partecipanti selezionati devono considerare, oltre al contesto paesaggistico ed architettonico in cui il nuovo edificio si inserirà, anche le condizioni quadro sociali, ecologiche ed economiche di San Bernardino quale località turistica alpina. Ciò riguarda anche gli aspetti della sostenibilità della costruzione, dell'efficienza degli spazi e dell'approvvigionamento energetico.

L'obiettivo è quello di ottenere un'architettura di alta qualità adatta al contesto. Non verranno formulate ulteriori specifiche. Tuttavia, si chiede ai partecipanti selezionati di descrivere le scelte intraprese nel proprio progetto in merito all'urbanistica e alla strutturazione.

3.3.2 Spazi esterni

La strutturazione degli spazi esterni e la progettazione biodiversa sono molto importanti anche nell'ambiente alpino. Gli spazi esterni devono essere utilizzabili dai residenti e favorire l'interazione sociale. Per questo motivo, deve essere previsto uno spazio comune. Questo dovrebbe essere più di una semplice area giochi per bambini. Lo spazio esterno, in modo particolare verso i due edifici sacri, deve essere strutturato privo di recinzioni e il terreno modificato rispetto allo stato attuale solo il minimo indispensabile.

3.4 Requisiti per gli accessi e i posteggi

3.4.1 Traffico individuale motorizzato e relativi posteggi

L'accesso veicolare alla particella no 2903 avviene dalla strada Pròu de San Bernardino tramite la particella no 1532 (da est, PGU immagine 3).

In linea di massima i posteggi devono essere sotterranei. Ciò vale anche per i posteggi destinati ai visitatori. Pochi o speciali posteggi per visitatori (posteggi per persone con disabilità) possono essere previsti in superficie, ma ciò non deve andare a scapito della qualità dello spazio esterno. Il progetto deve prevedere il seguente numero di posti auto:

- un posteggio per ogni unità abitativa fino a 80 m² di superficie di piano computabile, per ogni ulteriore 80 m² o frazioni di esso, un ulteriore parcheggio; e
- due ulteriori posteggi per visitatori, fornitori e artigiani di dimensioni a norma di disabili.

Il volume dei posteggi sotterranei deve essere il più possibile ridotto, favorendo così anche una buona progettazione degli spazi esterni grazie ad alberature. Gli appartamenti devono essere accessibili comodamente dal posteggio sotterraneo.

Nella fase di progettazione, il committente si riserva il diritto di rinunciare alla realizzazione dei parcheggi sotterranei sulla particella oggetto del concorso di progetto e di costruire i parcheggi presso il complesso previsto di Acuforta.

3.4.2 Posteggi per biciclette

Nel progetto è necessario prevedere un numero sufficiente di posteggi per biciclette, indicativamente 1.0 – 1.5 posteggi per ogni stanza ad utilizzo abitativo. Una parte di essi deve essere prevista come posteggi per soste brevi al pian terreno e vicino all'ingresso. Nel limite del possibile essi devono essere coperti. Inoltre, è necessario prevedere spazi anche per biciclette speciali o con rimorchio.

3.4.3 Nuovo collegamento pedonale

Il progetto deve contemplare una proposta per il miglioramento rispettivamente la strutturazione del collegamento pedonale esistente (particella no 1531) verso la chiesa Rotonda o per la formazione di un nuovo collegamento pedonale diretto verso il centro del paese tramite la particella no 1531 o 1533 (al di fuori del perimetro di concorso).

3.5 Requisiti tecnici

3.5.1 Costruzioni senza ostacoli e norme antincendio

Il Comune attribuisce importanza a una progettazione accessibile alle persone disabili. La norma SIA 500 "Costruzioni senza ostacoli" deve essere rispettata.

Devono essere rispettate le disposizioni della Legge sulla protezione antincendio e della relativa Ordinanza, nonché le linee guida dell'Associazione degli istituti cantonali di assicurazione antincendio (AICAA).

3.5.2 Sostenibilità ambientale

Oltre a soddisfare i requisiti di legge, il Comune intende fungere da esempio in termini di energia ed ecologia. Il nuovo edificio sarà costruito rispettando avanzati requisiti ecologici. Saranno scelti materiali da costruzione innocui per la salute e rispettosi dell'ambiente. Il fabbisogno energetico per la costruzione (energia grigia) deve essere ottimizzato durante la realizzazione.

Lo Standard Costruzione Sostenibile Svizzera (SNBS) è lo standard completo per l'edilizia sostenibile in Svizzera. Il committente non ambisce a una certificazione, ma lo SNBS vale quale standard di riferimento per la progettazione. I partecipanti selezionati sono invitati a spiegare in che modo la propria proposta progettuale rispetta lo SNBS (al minimo onde raggiungere il riconoscimento «Argento»), ma nell'ambito del concorso non devono essere fornite prove specifiche.

3.5.3 Approvvigionamento energetico

In futuro si prevede di allacciare la particella no 2903 a una rete di teleriscaldamento. Le tempistiche dell'allacciamento non possono ancora essere previste, ma l'edificio deve essere predisposto per venire in futura allacciato alla rete di teleriscaldamento. La proposta progettuale deve però prevedere un'altra fonte energetica, energia da legno (pellet o cippato) o pompa di calore (pompa geotermica non permessa nel perimetro del concorso). In base alla fonte energetica scelta sono da prevedere i necessari locali tecnici.

3.5.4 Smaltimento dei rifiuti

A San Bernardino i rifiuti vengono smaltiti in container tradizionali. A corto termine il Comune intende elaborare un concetto per lo smaltimento dei rifiuti a San Bernardino. All'interno del perimetro di progetto non sono da prevedere ubicazioni o locali per contenitori per rifiuti. Lo smaltimento avviene tutt'ora presso l'ostello.

3.5.5 Canalizzazioni

Il catasto delle canalizzazioni viene consegnato con la documentazione.

3.5.6 Suolo e acque di falda (provvisorio)

Un geologo sta effettuando le verifiche necessarie. Non appena si saranno dei risultati verranno inserite delle indicazioni in merito. Questo avverrà al più tardi prima della consegna della documentazione per la fase 2.

3.6 Requisiti per appartamenti e ulteriori locali

3.6.1 Mix abitativo

L'obiettivo è creare appartamenti di diverse dimensioni. Particolare attenzione viene posta alla creazione di appartamenti per famiglie, ma in una certa misura dovrebbe esserci anche un'offerta di appartamenti per coppie o piccoli nuclei familiari. Devono venire realizzati appartamenti rispettando le proporzioni e le dimensioni (superficie utile netta (SUN), sulla base della SIA 416) qui indicate:

Tipo	Dimensione (SUN)	Quota	Requisiti particolari
Appartamento 2½ locali	55 – 65 m ²	ca. 20 %	– un servizio igienico con vasca da bagno o doccia
Appartamento 3½ locali	70 – 80 m ²	ca. 40 %	
Appartamento 4½ locali	85 – 110 m ²	ca. 40 %	– un servizio igienico con vasca da bagno o doccia – un piccolo servizio igienico (solo con gabinetto e lavandino) per ospiti

Gli appartamenti devono avere spazi esterni privati direttamente accessibili (balconi, logge) di dimensioni di almeno il 12-15% della superficie netta utile netta.

3.6.2 Standard di costruzione, ulteriori specifiche

Tramite planimetrie ottimali, finiture semplici e complessivamente una costruzione economicamente efficiente devono essere possibili affitti finanziariamente accessibili.

Devono essere previsti tre locali lavanderia (lavanderie in comune di ca. 15 m² l'una) e sufficienti cantine o solai (minimo un locale per ogni unità abitativa di 5 – 12 m² (a seconda della dimensione del relativo appartamento).

L'accesso agli appartamenti tramite ballatoi non è auspicato.

Va previsto un locale magazzino per il custode di circa 20 m². Il locale serve per il deposito degli attrezzi e dei macchinari necessari per la manutenzione estiva (p. e. tagliaerba) e invernale (p. e. fresa per la neve). Il locale non necessita di illuminazione naturale.

3.7 Alloggi a pigione moderata – Sostenibilità economica e costi

L'obiettivo del concorso è creare e mantenere alloggi a pigione moderata a San Bernardino. La sostenibilità economica è estremamente importante in questo

progetto. La possibilità di realizzare abitazioni primarie a prezzi accessibili dipende in larga misura dalla possibilità di realizzare un progetto economico. I partecipanti selezionati sono quindi invitati a proporre un progetto che sia economico dal punto di vista dei costi di realizzazione, gestione e manutenzione. A questo punto si sottolinea l'importanza dell'efficienza e dell'organizzazione degli spazi.

I costi saranno determinati da uno specialista esterno. Verrà fornito un modello in cui inserire le quantità (superfici, altezze, volumi).

3.8 Ulteriori sviluppi

San Bernardino Swiss Alps (SBSA) pianifica la realizzazione di un complesso alberghiero con bagni curativi nel comparto Acuforta, che comprende anche la particella no 1519 dove sono si trovano i tre edifici plurifamiliari «Cà del Cantón». Buona parte degli appartamenti delle «Cà del Cantón» sono utilizzati come abitazioni primarie. Il presente concorso è volto a compensare la perdita di spazio abitativo primario causata dalla demolizione delle «Cà del Cantón».

Il progetto di massima del complesso Acuforta prevede un edificio con bagni curativi in sostituzione dell'edificio di imbottigliamento della fonte risalente agli anni '80, un albergo con ristorante ad est della fonte, un edificio con alloggi per il personale a nord della fonte e sei edifici con appartamenti turistici e secondari a sud e a nord dell'albergo (immagine 5). Il complesso comprenderà inoltre un grande posteggio sotterraneo, il cui accesso è previsto dalla Strada de Acuforta. Sono previsti nuovi collegamenti pedonali tra la zona Acuforta, la zona della fonte e il nucleo.

① Particella no 2903

② Area progetto Acuforta

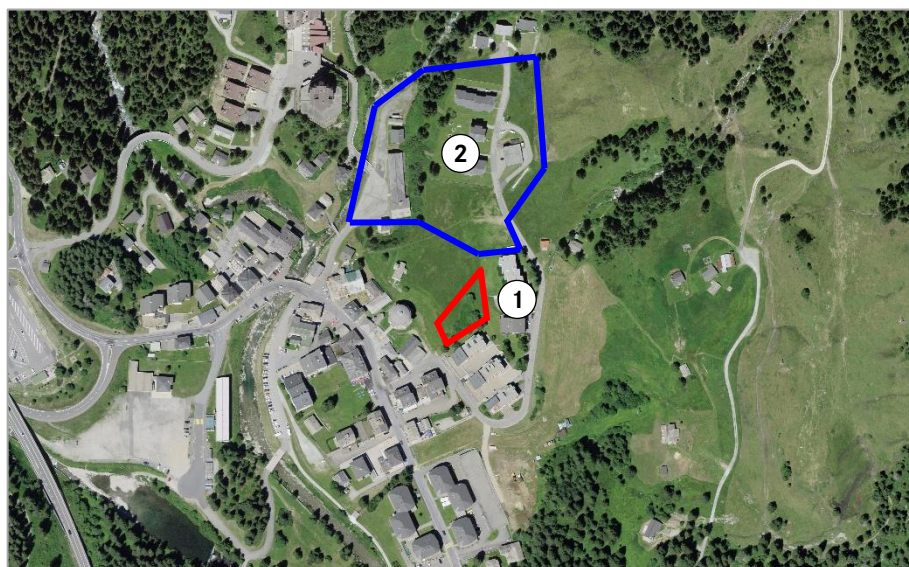


Immagine 5 - Fotografia aerea con l'area toccata dal progetto di Acuforta (2).

4 Fase 1 (prequalifica)

4.1 Documenti del committente

I documenti di candidatura possono essere ottenuti come segue:

- Da venerdì **21 giugno 2024** su www.simap.ch
parola chiave «Concorso di progetto Appartamenti primari San Bernardino»

È possibile scaricare i seguenti documenti:

- [A] Bando di concorso 14 giugno 2024 (formato pdf)
- [B-1] Formulario di candidatura alla prequalifica, inclusa autodichiarazione (formato word)
- [B-2] Frontespizi per le referenze 1 – 3 (formato word)
- [B-3] Autodichiarazione riguardante il divieto di assegnazione di appalti pubblici in relazione alla situazione in Ucraina (formato pdf)

In caso di domande in merito a SIMAP, si invita a contattare il segretariato del concorso.

4.2 Documentazione da consegnare

Per la fase 1 (selezione dei dossier) devono venire presentati i seguenti documenti:

Documento	Denominazione	Cat. generale	Cat. giovani professionisti
1_documento [B-1]:	Formulario candidatura con autodichiarazione	✓	✓
2.1_documento [B-2]	Frontespizio e informazioni sulla referenza 1 *	✓	✓
2.2_documento [B-2]	Frontespizio e informazioni sulla referenza 2 *	✓	✓
2.3_documento [B-2]	Frontespizio e informazioni sulla referenza 3 *	✓	✓
3_documento [B-3]	Autodichiarazione riguardante il divieto di assegnazione di appalti pubblici in relazione alla situazione in Ucraina	✓	✓
4_consegna digitale	I documenti 1 - 3 sono da consegnare anche in formato digitale.	✓	✓

** Devono essere inoltrate tre referenze diverse. Ogni referenza deve essere documentata con **1 foglio in formato A3 stampato su una sola faccia** e presentato con il frontespizio predefinito compilato. Le referenze saranno giudicate unicamente in base al contenuto della documentazione. Devono essere presentate rappresentazioni appropriate e significative.*

4.3 Consegna del dossier di candidatura

Il dossier di candidatura deve essere trasmesso come segue:

- Consegna entro mercoledì **7 agosto 2024** (a mano o data timbro posta A).

In caso di consegna a mano, vale la data di consegna; in caso di invio postale, è determinante la data del timbro postale ufficiale della Posta svizzera (non sono ammesse macchine affrancatrici private) o di un ufficio postale estero riconosciuto dallo Stato. La data del timbro postale deve essere ben visibile (timbro postale leggibile o ricevuta di spedizione). I candidati sono responsabili di questo aspetto. Verrà redatto un verbale delle consegne dei dossier.

I dossier di candidatura devono essere trasmessi alla segreteria:

- Stauffer & Studach Raumentwicklung
«Concorso di progetto Appartamenti primari San Bernardino»
Alexanderstrasse 38, CH-7000 Coira

4.4 Valutazione e motivi di esclusione per carenze formali

I dossier di candidatura presentati saranno controllati sul piano formale dalla segreteria per verificarne la completezza e la conformità ai requisiti. La valutazione e la graduatoria saranno effettuate dalla giuria in conformità ai criteri, capitolo 4.5.

Un motivo formale di esclusione nell'ambito della fase 1 (selezione dei dossier) sussiste esplicitamente se (l'elenco non è esaustivo):

- il formulario di candidatura [B-1] non è firmato,
- il modulo di autodichiarazione non è firmato,
- non sono state rispettate le scadenze e i requisiti formali.

4.5 Criteri di valutazione

4.5.1 Candidature nella categoria generale

Criteri		Ponderazione
1	Referenza 1 – Concetto generale (urbanistica) Una referenza in relazione alla concezione di un edificio, pertinente e significativa in relazione all'incarico. Aspetti valutati: a) contesto, b) urbanistica	30%
2	Referenze 2 e 3 – Edifici Due referenze con un grado di difficoltà almeno comparabile e significativo in relazione all'incarico per la costruzione di un edificio residenziale con più unità abitative. Aspetti valutati: a) grado di difficoltà, b) dimensioni, c) architettura, d) atmosfera	60% (ogni 30%)

Criteri		Ponderazione
3	Capacità operativa¹⁾ : secondo il formulario di candidatura.	10%

- 1) Sono comprese anche le informazioni contenute nell'autodichiarazione. Se non è possibile rispondere alle domande con un «sì» o un «no», le referenze generali sono insufficienti.

4.5.2 Candidature nella categoria giovani professionisti

Criteri		Ponderazione
1	Referenza 1 – Concetto generale (urbanistica) Una referenza in relazione alla concezione di un edificio, pertinente e significativa in relazione all'incarico. Aspetti valutati: vedi categoria generale.	30%
2	Referenza 2 – Edificio Una referenza con un grado di difficoltà almeno comparabile e significativo in relazione all'incarico per la costruzione di un edificio residenziale con più unità abitative. Aspetti valutati: vedi categoria generale, in riferimento alla funzione assunta nel progetto.	30%
3	Referenza 3 – Autonomia Una referenza significativa in relazione alla riconoscibilità dell'autonomia del candidato. Il progetto può essere scelto liberamente. Il progetto può anche essere stato elaborato nell'ambito della formazione. Il candidato deve aver sviluppato personalmente il progetto. L'attenzione è rivolta alla riconoscibilità dell'autonomia.	30%
4	Capacità operativa¹⁾ : secondo il formulario di candidatura.	10%

***Note di approfondimento sulle referenze - Categoria giovani professionisti**

Referenze 1 e 2:

Il progetto deve essere stato sviluppato nell'ambito di un incarico specifico nel proprio ufficio o in una posizione precedente. Il candidato deve aver assunto almeno la funzione di elaboratore del progetto. La funzione deve essere dichiarata.

Referenza 3:

È possibile presentare una referenza sviluppata nell'ambito della formazione. Il fattore decisivo è che essa sia stata sviluppata dal candidato. Questa referenza viene utilizzata principalmente per valutare l'autonomia della candidatura del giovane.

- 1) Sono comprese anche le informazioni contenute nell'autodichiarazione. Se non è possibile rispondere alle domande con un «sì» o un «no», le referenze generali sono insufficienti.

4.6 Notifica del risultato

L'ammissione o meno alla fase 2 sarà comunicata per iscritto a tutti i candidati.

5 Fase 2

5.1 Documenti consegnati ai partecipanti (provvisorio)

Il link per ottenere i documenti viene trasmesso ai partecipanti scelti per la fase 2 entro venerdì 4 ottobre 2024. La consegna avviene esclusivamente in formato elettronico (ad eccezione del modello). Vengono consegnati i seguenti documenti:

Base	Denominazione
1. Incarico	1_1 Bando di concorso all'attenzione dei partecipanti 1_2 Modello di formulario per l'inoltro delle domande
2. Dati	2_1 Geodati (misurazione ufficiale, quote, canalizzazioni) 2_2 Planimetria generale 2_3 Ortofoto del sito e dei dintorni 2_4 Estratto dei documenti di pianificazione delle utilizzazioni (pdf)
3. Basi	4_1 Fotografie ubicazione
4. Formulari	5_1 Modello di formulario per il calcolo dei costi (xlsx)
5. Modellino	6_1 Dati digitali del modello 6_2 Modello 1:500 (viene consegnato al sopralluogo)

5.2 Sopralluogo

Il sopralluogo ha luogo:

- Venerdì, 25 ottobre 2024, ore 13:30; viene trasmesso un invito separato.

5.3 Formulazione e risposte domande

Le domande relative al bando devono essere presentate per iscritto (lettera o e-mail) al segretariato (sekretariat@stauffer-studach.ch) o all'indirizzo postale entro:

- Venerdì, 15 novembre 2024.

Tutte le domande ricevute saranno trattate nel loro insieme e risposte entro venerdì 29 novembre 2024, mediante invio tramite e-mail. Per l'inoltro delle domande va utilizzato l'apposito modulo. La risposta alle domande è parte integrante del bando di concorso. Si fa esplicitamente divieto di contattare direttamente le autorità e l'amministrazione comunali.

5.4 Consegna dei lavori

I lavori devono essere consegnati alla committente entro le seguenti scadenze:

- Documenti (cap. 6.2): entro venerdì 14 febbraio 2025, **ore 17.00**
- Modellino (cap. 5.3): entro venerdì 28 marzo 2025, **ore 17.00**

Si terrà un registro di ricezione. Non sono ammesse proroghe dei termini. La documentazione e il modello nell'imballaggio originale devono essere consegnati preservando l'anonimato durante gli orari di apertura della cancelleria (www.mesocco.swiss) all'indirizzo seguente:

- Comune di Mesocco
Cancelleria comunale
«Concorso di progetto Appartamenti primari San Bernardino»
Stradón 14
CH - 6563 Mesocco

5.5 Verifiche preliminari

La verifica tecnica viene effettuata dal segretariato del concorso, mentre la verifica dei costi è compito di un esperto specializzato. I risultati della verifica tecnica e della verifica dei costi vengono riassunti per iscritto e discussi con la giuria.

Oltre alla presentazione di varianti, la mancata osservanza dei seguenti criteri comporterà l'esclusione dalla procedura (l'elenco non è esaustivo):

- Scadenze e requisiti formali
- Completezza e leggibilità della documentazione
- Prescrizioni per la tutela dell'anonimato

5.6 Valutazione della soluzione proposta

5.6.1 Valutazione

La valutazione viene effettuata dalla giuria. In caso di parità di voti, la decisione finale spetta al presidente. Viene redatta una relazione in merito alla valutazione, la quale sarà consegnata ai partecipanti a seguito della comunicazione dei risultati.

5.6.2 Criteri di valutazione

Le proposte saranno valutate sulla base dei criteri di valutazione elencati di seguito. L'ordine dei criteri sotto riportati non implica alcuna ponderazione. La giuria effettuerà una valutazione complessiva, tenendo conto di tutti i criteri.

Criterio urbanistica / architettura		
Aspetti osservati	Urbanistica	– Comprensibilità della soluzione proposta e inserimento urbanistico – Posizionamento del volume/dei volumi in relazione agli edifici circostanti
	Architettura	– Struttura e aspetto architettonico – Qualità spaziali
	Spazi esterni	– Utilizzabilità e suddivisione, attrattività dello spazio esterno comune

		- Vegetazione e superfici, posizionamento autosilo
	Accessi	- Accesso pedonale e funzionalità della rete pedonale - Accesso motorizzato e posizionamento dei parcheggi sotterranei e di eventuali parcheggi esterni
Criterio appartamenti / utilizzo / funzionalità		
Aspetti osservati	Appartamenti	- Potenziale per la realizzazione di appartamenti attrattivi - Qualità di soggiorno e relazione con gli spazi esterni
	Aree esterne	- Qualità di soggiorno generale - Utilizzabilità degli spazi esterni privati (balconi, logge)
	Collegamenti interni / accessi / parcheggi	- Efficienza delle entrate e delle aree di transito interne - Accesso, funzionalità ed efficienza dei parcheggi sotterranei
Criterio economicità		
Aspetti osservati	Costi	- Costi di realizzazione - Stima costi di gestione e di manutenzione - Affittabilità

5.7 Informazione, pubblicazione e restituzione

5.7.1 Comunicazione dei risultati

Il risultato della valutazione della fase 2 sarà comunicato a tutti i partecipanti della fase 2 tramite notifica scritta.

5.7.2 Pubblicazione

È previsto di pubblicare i risultati in modo adeguato ed esporre i lavori dopo la valutazione. La committente e i partecipanti hanno il diritto di pubblicare i lavori, citando gli autori e la committente. Per pubblicazioni appena dopo il concorso e prima dell'esposizione, è necessaria l'approvazione del committente.

5.7.3 Restituzione delle proposte di progetto presentate

I documenti dei progetti che non sono stati selezionati possono essere ritirati presso il committente previa prenotazione, al termine dell'esposizione dei lavori del concorso. Non verrà effettuata la spedizione dei documenti. Per i documenti non ritirati entro la fine di giugno 2025, saranno adottate opportune disposizioni.

6 Documenti da consegnare

6.1 Generale

Tutti gli elementi del progetto (compresa la busta dell'autore) devono essere contrassegnati con la parola chiave del progetto. L'imballaggio e gli elementi del progetto non devono contenere alcuna indicazione sull'autore del progetto. L'imballaggio e gli elementi del progetto devono recare la dicitura «Concorso di progetto Appartamenti primari San Bernardino». Non è consentita la presentazione di varianti.

6.2 Documenti

6.2.1 Piani

I piani devono essere consegnati in duplice copia su carta rigida, non piegati e non incollati su supporti rigidi. I piani devono essere consegnati in **formato A0** verticale. Possono essere consegnati al **massimo due tavole**.

Denominazione	Contenuto
A) Situazione 1:500	Devono essere rappresentati (estratto consegnato, orientamento verso nord): ▪ Edifici esistenti e nuovi, con rappresentazione del tetto o del pianterreno ▪ Elementi dello spazio esterno (vegetazione, spazio comune, ev. arredo) ▪ Superfici di utilizzazione dello spazio esterno ▪ Accessi, rete pedonale e posteggi ▪ Quote altimetriche importanti (m s.l.m.)
B) Piante 1:200	Devono essere rappresentati: ▪ Planimetrie dei piani, quote altimetriche importanti (m s.l.m.) Ulteriori requisiti per la consegna: ▪ I locali devono essere contrassegnati con la relativa utilizzazione e devono venire indicate le superfici nette. Le superfici sono da indicare anche per gli altri spazi principali e secondari e per le aree di transito. ▪ Se le planimetrie non sono orientate verso nord, la direzione del nord è da indicare. ▪ Dove è utile, vanno rappresentati gli elementi d'arredo.
C) Sezioni e facciate edifici, 1:200	Devono essere rappresentati: ▪ Tutte le sezioni necessarie alla comprensione del progetto con la rappresentazione del terreno esistente e nuovo, nonché delle quote altimetriche. I livelli dei piani sono da indicare in m s.l.m.. ▪ Tutte le facciate con le linee del terreno (esistente e nuovo). Se è importante per la comprensione del progetto, si possono rappresentare ulteriori dettagli in scala adeguata.

D) Costruzione	La presentazione di dettagli costruttivi è libera (non obbligatoria). Tuttavia, è necessario fornire informazioni scritte <u>concrete</u> sulle considerazioni costruttive.
E) Spiegazioni	Sono da esporre spiegazioni concise e ben strutturate su: ▪ Idea generale, concetto di sviluppo urbanistico ▪ Spazi esterni e accesso ▪ Concetto architettonico ▪ Costruzione, concetto statico e materializzazione ▪ Misure per raggiungere lo standard energetico desiderato Ulteriori requisiti per la consegna: ▪ Sono richiesti descrizioni precise sul concetto costruttivo e sulla materializzazione ▪ Le spiegazioni devono essere riportate sui piani Gli autori sono liberi di documentare il futuro aspetto della struttura e dell'atmosfera interna, ad esempio con fotografie del modellino di lavoro, prospettive, schizzi o simili. Queste rappresentazioni possono essere inserite liberamente. Visualizzazioni fotorealistiche sono consentite ma non richieste.

I piani devono essere allegati **anche** in formato A3 copiabile con indicazione della scala. I piani devono essere presentati anche in formato pdf (con una risoluzione di 300 dpi) su un supporto digitale (CD o chiavetta USB). L'autore deve garantire l'anonimato del creatore dei file. Le riduzioni in formato A3 e il supporto digitale devono essere allegati separatamente e **non devono essere inclusi nella busta dell'autore**.

6.2.2 Dati relativi alle superfici / cubature

Dati della superficie e calcolo della cubatura SIA 416	– Indicazione delle superfici (SP, SUP, SUS, SCIR) secondo la norma SIA 416/2003 con schema di calcolo chiaro. La ripartizione delle superfici secondo la norma SIA 416/2003 deve essere rispettata. – Superficie libera esterna sistemata (SLES)
---	--

Viene fornito un modello di documento per i dati relativi alle superfici / cubature (Formulario 5_1). È obbligatorio utilizzare questo modello. I dati devono essere consegnati in copia stampata e in formato Excel su un supporto digitale con la parola chiave del progetto. L'autore deve garantire l'anonimato del creatore del file. Il supporto digitale deve essere allegato separatamente e **non deve essere incluso nella busta dell'autore**.

6.2.3 Busta dell'autore

La busta dell'autore deve essere contenuta in una busta neutra sigillata (busta dell'autore) contrassegnata dalla parola chiave del progetto e contenente la scheda con gli indirizzi e i numeri di telefono degli autori e degli eventuali specialisti consultati. Inoltre, nella busta dell'autore deve essere allegata una polizza di versamento con codice QR o i dati postali / bancari.

6.3 Modello 1:500

Rappresentazione del progetto nella situazione generale attraverso un modello. Deve essere utilizzata la base fornita. Non è consentito l'uso di parti trasparenti. Il modello deve essere consegnato in bianco. Deve essere utilizzata la scatola di trasporto originale.

7 Approvazione

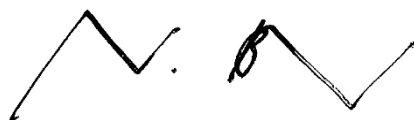
Il presente bando di concorso è stato approvato dalla giuria.



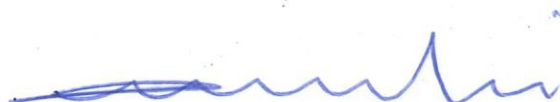
Mattia Ciocco



Alberto Toscano



Valentin Bearth (presidente)



Giovanni Guscetti



Ivano Fasani



Pietro Cereghetti (supplente)